



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

ABE Nr. 43831, Nachtrag 05

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungsordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 43831, Nachtrag 05

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
6 J x 14 H2

Typ: 51 604

Inhaber der ABE R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
und Hersteller: D-82166 Gräfelfing

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestr. 16, D-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



-2-

Die Sonderräder 6 J x 14 H2, Typ 51 604, dürfen in der im beiliegenden Nachtragsgutachten beschriebenen Ausführung nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55000997 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des § 27 StVZO (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu veranlassen.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 13.10.2000 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 19.10.2000
Im Auftrag

(Hansen)



Anlage:

- 1 Abnahmebestätigung
- 1 Nachtragsgutachten



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Typzeichen: KBA 43831

Abnahmebestätigung nach §19 Absatz 3 StVZO.

Der ordnungsgemäße Anbau des Sonderrades 6 J x 14 H2, Typ 51 604,
des Genehmigungsinhabers R.O.D. Leichtmetallräder GmbH, D-82166
Gräfelfing, an dem Fahrzeug:

Fahrzeughersteller

.....

Fahrzeugtyp

.....

Fahrzeug-Identifizierungsnummer

.....

wird hiermit bestätigt.

| Daten für Fahrzeugpapiere (Ziffer 33, Bemerkungen) | |
|--|-------------|
| Ziffer | Bemerkungen |
| | |

Ort, Datum, Stempel der abnehmenden Organisation, Unterschrift

.....

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Maria-Eich-Straße 3
82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell -
Typ 51 604
Radgröße 6 J x 14 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Ein- press- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abroll- umfang (mm) | Gültig ab Herstell- datum |
|------------|---|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| - | B 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZB, hellgrau | 4/100/54,1 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | R 51 604 37 G/ohne Ring Z 51 604 37 G/ZR, rot | 4/114,3/66,1 | 37 | 545 | 1891 | 12/1996 |
| - | T 51 604 37 S/ohne Ring Z 51 604 37 S/ZT, grün | 5/114,3/67,1 | 37 | 600 | 1929 | 12/1996 |
| - | E 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZE, weiß | 4/100/56,6 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | F 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZF, dunkelgrau | 4/100/57,1 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | D 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZD, natur | 4/100/56,1 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | L 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZL, gelb | 4/100/60,1 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | J 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZJ, schwarz | 4/100/59,1 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | G 51 604 37 C/ohne Ring Z 51 604 37 C/ZG, anthrazit | 4/98/58,1 | 37 | 600 | 1935 | 12/1996 |
| - | M 51 604 37 F/ohne Ring Z 51 604 37 F/ZM, beige | 4/108/63,4 | 37 | 580 | 1860 | 12/1996 |
| - | F 51 604 37 F/ohne Ring Z 51 604 37 F/ZF, dunkelgrau | 4/108/57,1 | 37 | 580 | 1860 | 12/1996 |
| - | N 51 604 37 G/ohne Ring Z 51 604 37 G/ZN, blau | 4/114,3/64,1 | 37 | 545 | 1891 | 12/1996 |
| - | T 51 604 37 G/ohne Ring Z 51 604 37 G/ZT, grün | 4/114,3/67,1 | 37 | 545 | 1891 | 12/1996 |
| - | L 51 604 37 S/ohne Ring Z 51 604 37 S/ZL, gelb | 5/114,3/60,1 | 37 | 600 | 1929 | 12/1996 |
| - | P 51 604 16 F/ohne Ring | 4/108/65,1 | 16 | 560 | 1934 | 12/1996 |
| - | F 51 604 37 M/ohne Ring Z 51 604 37 M/ZF, dunkelgrau | 5/100/57,1 | 37 | 530 | 1816 | 12/1996 |
| - | B 51 604 37 M/ohne Ring Z 51 604 37 M/ZB, hellgrau | 5/100/54,1 | 37 | 530 | 1816 | 12/1996 |
| - | K 51 604 37 G/ohne Ring Z 51 604 37 G/ZK, sand | 4/114,3/59,6 | 37 | 545 | 1891 | 12/1996 |

Kennzeichnung

| | |
|-----------------------|-----------------|
| KBA-Nummer | 43831 |
| Herstellerzeichen | R.O.D. |
| Radtyp und Ausführung | 51 604 (s.o.) |
| Radgröße | 6 J x 14 H2 |
| Einpreßtiefe | ET (s.o.) |
| Gießereikennzeichen | WSK-G |
| Herkunftsmerkmal | Made by Germany |
| Herstellungsdatum | Monat und Jahr |

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder vom 27.7.1982 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Felgenhornprüfung

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 6,8 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| | | |
|-----------------------------|------|------------|
| Beschreibung | - | 13.12.1996 |
| Radzeichnung | 2115 | 22.09.1996 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2020 | 14.07.1992 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2040 | 20.10.1992 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2019 | 14.07.1992 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2042 | 20.10.1992 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2041 | 20.10.1992 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2085 | 01.09.1994 |
| Zentrierringzeichnung | 2083 | 22.11.1995 |

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 23.Februar 2000

Coen

00020439.DOC

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
 Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 8

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 51 604
 Radgröße 6 J x 14 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | E 51 604 37 D/ohne Ring Z 51 604 37 D/ZE, weiß | 4/100/56,6 | 37 | 600 | 1935 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 43831
 Herstellerzeichen R.O.D.
 Radtyp und Ausführung 51 604 (s.o.)
 Radgröße 6 J x 14 H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen WSK-G
 Herkunftsmerkmal Made by Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | 25 |
| S02 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55000997) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daewoo
 Opel

Spurverbreiterung innerhalb 2%

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 8

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Daewoo Espero KLEJ H019, e13*93/81*0007*.. e13*95/54*0007*.. | 66-77 | 175/65R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 66-77 | 185/65R14 | | |
| | 66-77 | 195/60R14 | A01 K02 | |
| Daewoo Lanos KLAT, SUPT e4*96/27*, 98/14*0017*.. e4*96/27*, 98/14*0002*.. | 55-77,8 | 175/65R14 | K02 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B02 S01 |
| | 55-77,8 | 185/60R14 | K11 K42 | |
| | 55-77,8 | 195/60R14 | K08 K42 K56 | |
| Daewoo Nexia KLETN H018, e13*93/81*0006*.. e13*95/54*0006*.. | 44-73,7 | 175/65R14 | K07 K42 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 44-73,7 | 185/60R14 | K04 K42 K49 | |
| Daewoo Nubira KLAJ, UU6J, SUPJ e4*96/27, 97/27, 98/14*0018, 0025*.. e4*96/27*0004*.. | 66-98 | 185/65R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B02 B03 Snu S02 |
| | 66-98 | 195/60R14 | Car | |
| | 66-98 | 195/60R14 | A01 K02 Lim | |
| Opel Ascona Ascona C C265,/1,/2 | 40-95 | 175/65R14 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-95 | 185/60R14 | R37 | |
| | 40-95 | 185/65R14 | R37 | |
| | 40-95 | 195/60R14 | A01 K07 K08 | |
| Opel Ascona Ascona C-CC C266,/1,/2 | 40-95 | 175/65R14 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-95 | 185/60R14 | R37 | |
| | 40-95 | 185/65R14 | R37 | |
| | 40-95 | 195/60R14 | A01 K07 K08 | |
| Opel Astra Astra F, T92 G065, e1*96/79*0074*.. e1*98/14*0074*.. | 40-100 | 175/65R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 40-100 | 185/60R14 | | |
| | 40-100 | 195/55R14 | A01 K02 | |
| | 40-100 | 195/60R14 | A01 K02 | |
| | 40-100 | 205/55R14 | A01 K42 | |
| Opel Astra Astra F-CC, T92 F857, e1*96/79*0074*.. e1*98/14*0074*.. | 110 | 175/65R14 | M+S | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 110 | 185/60R14 | M+S | |
| | 110 | 195/60R14 | A01 K02 M+S | |
| | 110 | 195/60R14 | A01 K02 R09 | |
| | 110 | 205/55R14 | A01 K42 | |
| | 40-100 | 175/65R14 | | |
| | 40-100 | 185/60R14 | | |
| | 40-100 | 195/55R14 | A01 K02 | |
| | 40-100 | 195/60R14 | A01 K02 R09 | |
| | 40-100 | 205/55R14 | A01 K42 | |

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 8

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| Opel Astra Astra F-Lfw F972 | 42-55 | 175/65R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 42-55 | 185/60R14 | | |
| | 42-55 | 195/55R14 | A01 K02 | |
| | 42-55 | 195/60R14 | A01 K02 | |
| | 42-55 | 205/55R14 | A01 K42 | |
| Opel Astra T98, T98/NB e1*97/27, 98/14*0086*.. e1*97/27, 98/14*0101*.. | 48 | 165/70R14 | R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Flh Sth S01 |
| | 48-50 | 175/70R14 | R37 T84 | |
| | 48-50 | 185/65R14 | | |
| | 48-50 | 185/70R14 | R09 | |
| | 48-50 | 195/65R14 | A01 K02 K07 K08 K11 | |
| | 55-85 | 175/70R14 | R09 | |
| | 55-85 | 185/65R14 | R09 | |
| Opel Astra Cabriolet A. F-Cabr., T92/Conv G372, e1*96/79*0076*.. | 52-85 | 175/65R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 52-85 | 185/60R14 | | |
| | 52-85 | 195/55R14 | A01 K02 | |
| | 52-85 | 195/60R14 | A01 K02 | |
| | 52-85 | 205/55R14 | A01 K42 | |
| Opel Astra Car. T98/Kombi e1*97/27, 98/14*0087*.. | 48 | 175/70R14 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 48 | 185/65R14 | | |
| | 48 | 195/65R14 | | |
| | 48-85 | 185/70R14 | R09 | |
| | 55-85 | 175/70R14 | R09 | |
| | 55-85 | 185/65R14 | R09 | |
| Opel Astra Caravan A. F-Car., T92/Kom. F854, e1*96/79*0075*.. e1*98/14*0075*.. | 110 | 175/65R14 | M+S | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 110 | 185/60R14 | M+S | |
| | 110 | 195/60R14 | A01 K02 R09 | |
| | 110 | 195/60R14 | A01 K02 M+S | |
| | 42-100 | 175/65R14 | | |
| | 42-100 | 185/60R14 | | |
| | 42-100 | 195/55R14 | A01 K02 | |
| | 42-100 | 195/60R14 | A01 K02 | |
| | 42-100 | 205/55R14 | A01 K42 | |
| Opel Calibra Calibra A F406 | 85-100 | 195/60R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 85-100 | 205/60R14 | | |
| | 85-110 | 175/70R14 | M+S R09 | |
| Opel Corsa Corsa A-CC C961, /1, /2, /3 | 33-74 | 165/65R14 | | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 F01 F02 K42 S01 |
| | 33-74 | 175/65R14 | K07 K08 R38 | |
| | 33-74 | 185/55R14 | K49 K50 | |
| | 33-74 | 185/60R14 | K49 K50 R38 | |

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 8

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Opel Corsa Corsa B, S93 G290, e1*96/27, 98/14*0053*.. | 33-66 | 165/65R14 | K07 K08 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 33-66 | 175/60R14 | K02 K49 K50 | |
| | 33-66 | 185/50R14 | K42 K49 K50 | |
| | 33-66 | 185/55R14 | K42 K49 K50 | |
| | 33-66 | 185/60R14 | G01 K42 K49 K50 | |
| | 33-66 | 205/55R14 | G01 K42 K44 K49 K50 | |
| | 78-80 | 185/60R14 | K07 K08 K42 | |
| | 78-80 | 205/55R14 | K42 K44 K49 K50 | |
| Opel Corsa Corsa-A C960,/1,/2 | 33-51 | 165/65R14 | | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 S01 |
| | 33-51 | 185/50R14 | | |
| | 33-51 | 185/55R14 | | |
| Opel Kadett E-Combo D969. /1, /2 | 40-60 | 175/65R14 | G37 K02 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-60 | 185/60R14 | K02 | |
| | 40-60 | 195/60R14 | G37 K04 K07 K08 K42 | |
| Opel Kadett Kadett D B300, /1 | 29-85 | 175/65R14 | K02 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 29-85 | 185/60R14 | K02 K07 K08 | |
| | 29-85 | 195/60R14 | K07 K08 K42 | |
| Opel Kadett Kadett E E023, /1, /2 | 40-82 | 195/60R14 | G37 K04 K07 K08 K42 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-85 | 175/65R14 | G37 K02 R37 | |
| | 40-85 | 185/60R14 | K42 R37 | |
| | 40-95 | 185/65R14 | K42 R09 | |
| | 85-95 | 195/60R14 | K04 K07 K08 K42 | |
| Opel Kadett Kadett E Lfw. D 591, /1, /2 | 40-74 | 175/65R14 | G37 K02 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-74 | 185/60R14 | K42 | |
| | 40-74 | 195/60R14 | G37 K04 K07 K08 K42 | |
| Opel Kadett Kadett E-Cabrio E388, /1 | 55-85 | 175/65R14 | G37 K02 R37 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 55-85 | 185/60R14 | K42 R70 | |
| | 55-85 | 185/65R14 | G37 K42 R70 | |
| | 55-85 | 195/60R14 | G37 K04 K07 K08 K42 | |
| Opel Kadett Kadett E-Caravan D560, /1, /2 | 40-85 | 175/65R14 | G37 K02 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-85 | 185/60R14 | K42 | |
| | 40-85 | 195/60R14 | G37 K04 K07 K08 K42 | |
| Opel Kadett Kadett E-CC D559, /1, /2 | 40-115 | 185/60R14 | K42 R37 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 40-115 | 185/65R14 | K42 R09 | |
| | 40-115 | 195/60R14 | K04 K07 K08 K42 | |
| | 40-85 | 175/65R14 | G37 K02 R37 | |
| Opel Kadett-Caravan Kadett-D-Caravan B 301, /1 | 29-85 | 175/65R14 | K02 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 29-85 | 185/60R14 | K02 K07 K08 | |
| | 29-85 | 195/60R14 | K07 K08 K42 | |

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 8

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Opel Tigra S93 Coupe e1*93/81, 95/54, 98/14*0014*.. | 66-78 | 175/65R14 | M+S R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 66-78 | 175/65R14 | R09 | |
| | 66-78 | 185/60R14 | | |
| | 66-78 | 195/55R14 | A01 K02 K07 K08 | |
| | 66-78 | 205/55R14 | A01 K02 K07 K08 | |
| Opel Vectra Vectra A E947, /1 | 42-100 | 175/70R14 | M+S R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 42-100 | 195/60R14 | | |
| | 42-95 | 175/70R14 | R37 | |
| | 42-95 | 185/65R14 | R37 | |
| | 42-95 | 205/55R14 | | |
| Opel Vectra Vectra A-CC E948, /1 | 42-100 | 195/60R14 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 42-110 | 175/70R14 | M+S R09 | |
| | 42-95 | 175/70R14 | R37 | |
| | 42-95 | 185/65R14 | R37 | |
| | 42-95 | 205/55R14 | | |
| Opel Vectra Vectra A-X E951, /1 | 42-95 | 205/60R14 | A01 K07 K08 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 65-110 | 175/70R14 | M+S R09 | |
| | 65-110 | 175/70R14 | R09 | |
| | 65-110 | 195/60R14 | | |
| | 65-110 | 205/55R14 | | |
| Opel Vectra B J96 e1*93/81, 95/54, 98/14*0030*.. | 65-110 | 205/60R14 | A01 K07 K08 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 55 | 175/70R14 | | |
| | 55 | 185/65R14 | | |
| | 55 | 185/70R14 | R09 | |
| | 55 | 195/60R14 | | |
| | 55 | 205/60R14 | A01 K02 K11 | |
| | 66-85 | 175/70R14 | M+S R09 | |
| | 66-85 | 175/70R14 | R09 | |
| | 66-85 | 185/65R14 | | |
| | 66-85 | 185/70R14 | | |
| | 66-85 | 195/60R14 | A01 K02 K11 | |
| | 66-85 | 195/65R14 | A01 K02 K11 | |
| | 66-85 | 195/70R14 | A01 K02 K11 | |
| Opel Vectra Caravan J96 Kombi e1*95/54, 98/14*0044*.. | 66-85 | 205/60R14 | A01 K42 K56 | |
| | 55 | 175/70R14 | M+S R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 55 | 185/70R14 | | |
| | 55 | 195/60R14 | A01 G01 | |
| | 55 | 195/65R14 | | |
| | 55 | 205/60R14 | A01 K11 | |
| | 60-85 | 175/70R14 | M+S R09 | |
| | 60-85 | 185/70R14 | | |
| | 60-85 | 195/60R14 | A01 G01 | |
| | 60-85 | 195/65R14 | | |
| | 60-85 | 195/70R14 | | |
| | 60-85 | 205/60R14 | A01 K02 K11 | |

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 8

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

F01 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 1.

F02 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 2.

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 8

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G37 Bei Fahrzeugausführungen mit Tachowegdrehzahl $w = 1162$ bzw. 1145 bei Kadett D und Tachowegdrehzahl $w = 1145$ bei Kadett E oder Kadett-E-CC ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers erforderlich; gegebenenfalls Angleich oder Umbau nach Umrüstkatalog für Opel-Fahrzeuge durchführen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

ANLAGE 1 zum Gutachten Nr. **55000997** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 6 J x 14 H2 Typ 51 604
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 8

R38 Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit den Reifengrößen (keine Reifen mit M+S-Profil) 135R13 bzw. 155/70R13 ausgerüstet sind.

R70 Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19(3) StVZO vorzulegen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Snu Vor Baujahr 1999 dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsschrauben Nr. S01, ab Baujahr 1999 dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmuttern Nr. S02 verwendet werden (Fahrzeuge mit Stehbolzen).

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 1996.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 23.Februar 2000

Coen

00020437.DOC